

English

**D/ Packaging Line Cross Slicer 208 - clip**

Compact slice and packaging solution for semi-industrial bakeries

Daub has developed a semi-automatic packaging line perfectly completing D/ Cross Slicer 208. The complete unit comprises a bread slicer, bag blower and horizontal conveyor line with bag closing system for clip, clipband or tape closures. Swivel wheels and compact design make the unit easily movable so it can be used in various locations.

After slicing the bread, the bag blower opens the plastic bag by inflating air. Sliced bread is inserted manually in one natural movement into the bag and onto the conveyor line. Filled bags are then transported over the conveyor line to the bag closing system for final closure.

The complete unit of bread slicer, bag blower, conveyor line and bag closing system is with a total footprint of just over 4m<sup>2</sup> the ideal compact slice- and packaging solution for any semi-industrial bakery.



Stable and solid frame structure with lightweight moving parts for silent operation.



Reliable clip closing technology, simple to operate and low maintenance.



Specially designed brushes flatten and position the bag for smooth clip closing.

## **D/ Packaging Line Cross Slicer 208 - clip**

Compact slice and packaging solution for semi-industrial bakeries

- Semi-automatic packaging line with bag closing system in combination with a D/ Cross Slicer 208
- Complete unit comprises a bread slicer, bag blower table and horizontal conveyor line with bag closing system
- Conveyor line can be placed on both right or left side of the bread slicer
- Bag closure with clip
- Max. capacity of 1,200 breads per hour \*
- Minimum footprint of just over 4m<sup>2</sup> of complete unit incl. bread slicer
- Standard equipped with lockable swivel wheels for effortless positioning
- Brush roll for flattening the bag before closing
- Double spool for closure rolls
- Bread slicer and packaging conveyor can be operated separately
- Available in U or Z configuration

\* Depending on product specification and operator efficiency

### **Options**

- Date printer

Power 0.9 kW, 3-phase (\*), 0.6 kW, 1-phase (\*\*), net weight 740 kg

WxDxH 185 x 245 x 190 cm

(\*) D/ Cross Slicer 208 (\*\*) Conveyor with bag closing system



US-English



### **D/ Packaging Line Cross Slicer 208 - clip**

Compact slice and packaging solution for semi-industrial bakeries

Daub has developed a semi-automatic packaging line perfectly completing D/ Cross Slicer 208. The complete unit comprises a bread slicer, bag blower and horizontal conveyor line with bag closing system for clip, clipband or tape closures. Swivel wheels and compact design make the unit easily movable so it can be used in various locations.

After slicing the bread, the bag blower opens the plastic bag by inflating air. Sliced bread is inserted manually in one natural movement into the bag and onto the conveyor line. Filled bags are then transported over the conveyor line to the bag closing system for final closure.

The complete unit of bread slicer, bag blower, conveyor line and bag closing system is with a total footprint of just over 4m<sup>2</sup> the ideal compact slice- and packaging solution for any semi-industrial bakery.



Stable and solid frame structure with lightweight moving parts for silent operation.



Reliable clip closing technology, simple to operate and low maintenance.



Specially designed brushes flatten and position the bag for smooth clip closing.

**D/ Packaging Line Cross Slicer 208 - clip**

Compact slice and packaging solution for semi-industrial bakeries

- Semi-automatic packaging line with bag closing system in combination with a D/ Cross Slicer 208
- Complete unit comprises a bread slicer, bag blower table and horizontal conveyor line with bag closing system
- Conveyor line can be placed on both right or left side of the bread slicer
- Bag closure with clip
- Max. capacity of 1,200 breads per hour \*
- Minimum footprint of just over 45ft<sup>2</sup> of complete unit incl. bread slicer
- Standard equipped with lockable swivel wheels for effortless positioning
- Brush roll for flattening the bag before closing
- Double spool for closure rolls
- Bread slicer and packaging conveyor can be operated separately
- Available in U or Z configuration

\* Depending on product specification and operator efficiency

**Options**

- Date printer

Power 0.9 kW, 3-phase (\*), 0.6 kW, 1-phase (\*\*), net weight 1631 lbs.  
WxDxH 73" x 96" x 75"

(\*) D/ Cross Slicer 208 (\*\*) Conveyor with bag closing system



Nederlands

**D/ Verpakkingslijn Cross Snijder 208**

Compacte snij- en verpakkingsoplossing voor middelgrote bakkerijen

Daub heeft een semi-automatische verpak- en sluitmachine ontwikkeld; de perfecte aanvulling op de D/ Cross Snijder 208. De complete eenheid bestaat uit een broodsnijder, zakopblazer, transportbaan met zaksluitsysteem voor clip, clipband of tape. Dankzij een compact ontwerp en zwenkwielen is de complete eenheid makkelijk te verplaatsen; en zodoende op verschillende plaatsen inzetbaar.

Na het snijden opent de zakopblazer automatisch de broodzak. Het gesneden brood wordt in één vloeiende beweging in de zak en op de transportbaan geschoven. Hierna brengt de transportbaan de zak met het gesneden brood naar het zaksluitsysteem waar deze wordt afgesloten.

De complete eenheid bestaande uit broodsnijder, zakopblazer, transportbaan en zaksluitsysteem neemt slechts iets meer dan 4m<sup>2</sup> in beslag; de ideale snij- en verpakkingsoplossing voor iedere (middel)grote bakkerij.



Een solide stalen frame met lichtgewicht onderdelen voor stil en rustig snijden.



Betrouwbaar clipsluitsysteem, eenvoudig te bedienen en weinig onderhoud nodig.



Met speciale borstels wordt de zak uitgelijnd voor een vlekkeloze clipsluiting.

## D/ Verpakingslijn Cross Snijder 208

Compacte snij- en verpakingsoplossing voor middelgrote bakkerijen

- Half-automatische verpakingslijn met zaksluitsysteem in combinatie met een D/ Cross Snijder 208
- De complete eenheid bestaat uit een broodsnijder, zakopblazer, transportbaan en zaksluitsysteem
- Transportbaan en zaksluitsysteem kunnen zowel links als rechts van de broodsnijder geplaatst worden
- Zaksluitsysteem met clip
- Snijdt en verpakt tot max. 1.200 broden per uur \*
- Benodigd slechts een klein oppervlakte van iets meer als 4m<sup>2</sup>
- Standaard voorzien van zwenkwielen met rem en daardoor makkelijk verplaatsbaar
- Borstelrol voor het plat maken van de zak voor het sluiten
- Dubbele spoel voor rol met clipsluitingen
- Broodsnijder en verpakingslijn kunnen apart gebruikt worden
- Verkrijgbaar in U of Z opstelling

\* Afhankelijk van gebruik en efficiency

### Opties

- Datum printer

Vermogen 0,9 kW, 3-fase (\*), 0,6 kW 1-fase (\*\*), netto gewicht 740 kg

BxDxH 185 x 245 x 190 cm

(\*) D/ Cross Snijder 208 (\*\*) Transportbaan met zakkensluiter



Français



### **D/X Ligne d'emballage trancheuse 208**

Solution de tranchage et d'emballage compacte pour les boulangeries semi-industrielles

Daub a développé une ligne d'emballage semi-automatique qui complète parfaitement la trancheuse D/X 208. L'unité complète inclut une trancheuse à pain, une souffleuse à sacs et un tapis horizontal avec un système de fermeture des sacs clip, clipband ou bande. Avec ses roulettes pivotantes et son design compact, l'unité est facile à déplacer et peut être utilisée dans différents endroits.

Après le tranchage du pain, la souffleuse à sacs ouvre le sac en plastique en le gonflant d'air. Le pain tranché est inséré manuellement en un mouvement fluide dans le sac et celui-ci est posé sur le tapis. Les sacs pleins sont alors transportés sur le tapis jusqu'au système de fermeture des sacs pour leur fermeture finale.

L'unité complète composée de la trancheuse à pain, de la souffleuse à sacs, du tapis et du système de fermeture des sacs n'a qu'une empreinte au sol d'un peu plus de 4m<sup>2</sup>, ce qui en fait la solution de tranchage et d'emballage idéale pour chaque boulangerie semi-industrielle.



Structure stable et solide avec des pièces mobiles légères pour un fonctionnement silencieux.



Système de fermeture par clip fiable, simple d'utilisation et à faible entretien.



Des brosses spéciales alignent le sac pour une fermeture par clip sans défaut.

**D/X Ligne d'emballage trancheuse 208**

Solution de tranchage et d'emballage compacte pour les boulangeries semi-industrielles

- Ligne d'emballage semi-automatique avec système de fermeture des sacs combinée à la Trancheuse D/X 208
- L'unité complète inclut une trancheuse à pain, une table souffleuse à sacs et un tapis horizontal avec un système de fermeture des sacs
- Le tapis peut être installé à gauche ou à droite de la trancheuse à pain
- Fermeture des sac clip
- La capacité max. est de 1.200 pains par heure \*
- Une empreinte au sol d'un peu plus de 4m2 pour l'unité complète avec la trancheuse à pain
- Équipée de série de roulettes pivotantes verrouillables pour un positionnement sans effort
- Brosse à rouleaux pour lisser le sac avant la fermeture
- Bobine double pour rouleau avec fermetures à clips
- La trancheuse à pain et la ligne d'emballage peuvent être utilisées séparément
- Disponible en configuration U ou Z

\* Variable en fonction de la spécification produit et de l'efficacité de l'opérateur

**Options**

- Imprimante de date

Puissance 0,9 kW, courant triphasé (\*) 0,6 kW, courant monophasé (\*\*), poids net 740 kg  
LxPxH 185 x 245 x 190 cm

(\*) Trancheuse D/X 208 (\*\*) Bande transporteuse avec fermeture de sac



Deutsch



### **D/ Verpackungslinie Cross Slicer 208**

Kompakte Schneide- und Verpackungslösung für halbindustrielle Bäckereien

Daub hat eine halbautomatische Verpackungslinie entwickelt, die eine perfekte Ergänzung für die D/ Cross Slicer 208 darstellt. Die komplette Einheit besteht aus der Brotschneidemaschine, einem Beutelöffner und einem horizontalen Förderband mit Beutelverschluss Clip, Clipband oder Klebeband. Dank des kompakten Designs und der Lenkrollen ist die Einheit sehr beweglich und kann so an verschiedenen Orten eingesetzt werden.

Nach dem Schneiden des Brots öffnet der Beutelöffner den Plastikbeutel durch Einblasen von Luft. Das geschnittene Brot wird von Hand in einer natürlichen Bewegung in den Beutel und auf das Förderband geschoben. Die gefüllten Beutel werden dann vom Förderband zum Beutelschließer geschoben und dort verschlossen.

Die komplette Einheit aus der Brotschneidemaschine, dem Beutelöffner, dem Förderband und dem Beutelschließer nimmt nur etwas mehr als 4 m<sup>2</sup> in Anspruch. Dies macht sie zur idealen kompakten Schneide- und Verpackungslösung für alle halbindustriellen Bäckereien.



Stabiles Gestell mit leichten beweglichen Teilen für leisen Betrieb.



Zuverlässiges Clipverschlusssystem, einfach zu bedienen und wartungsarm.



Mit speziellen Bürsten wird der Beutel für einen einwandfreien Clipverschluss ausgerichtet.

## D/ Verpackungsline Cross Slicer 208

Kompakte Schneide- und Verpackungslösung für halbindustrielle Bäckereien

- Halbautomatische Verpackungsline mit Beutelschließer in Kombination mit einer D/ Cross Slicer 208.
- Komplette Einheit besteht aus der Brotschneidemaschine, einem Beutelöffnertisch und einem horizontalen Förderband mit Beutelschließer.
- Förderband kann links oder rechts von der Brotschneidemaschine angeordnet werden.
- Beutelverschluss mit Clip
- Max. Produktionskapazität: 1.200 Brote pro Stunde \*
- Minimaler Platzbedarf: nur etwas über 4 m2 inkl. Brotschneidemaschine.
- Serienmäßig mit gebremsten Lenkrollen ausgestattet und somit leicht zu bewegen
- Bürstenwalzen zum Glattstreichen des Beutels vor dem Verschließen
- Doppelte Spule für Rolle mit Clipverschlüssen
- Brotschneidemaschine und Verpackungsline können separat verwendet werden
- Erhältlich in U oder Z Aufstellung

\* Je nach Produktspezifikation und Effizienz des Bedienpersonals

### Optionen

- Datendrucker

Leistung 0,9 kW, dreiphasig (\*) 0,6 kW einphasig (\*\*), Nettogewicht 740 kg  
BxTxH 185 x 245 x 190 cm

(\*) D/ Cross Slicer 208 Schneidemaschine (\*\*) Förderband mit Beutelverschluss



Español



### **D/ Línea de empaquetado Cross Slicer 208**

Solución compacta de rebanado y envasado para panaderías semi-industriales

Daub ha desarrollado una línea de empaquetado semiautomática que complementa a la perfección la D/ Cross Slicer 208. La unidad completa consta de una rebanadora de pan, soplador de bolsas y línea transportadora horizontal con sistema de cierre de bolsa con clip, clipband o cinta. Las ruedas giratorias y el diseño compacto hacen que la unidad sea fácil de mover para que se pueda utilizar en diversos lugares.

Después de cortar el pan en rebanadas, el soplador de bolsas abrirá la bolsa de plástico inflando aire. El pan rebanado se insertará manualmente mediante un solo movimiento natural en la bolsa y en la línea transportadora. Entonces las bolsas llenas se transportarán por la línea al sistema de cierre de bolsas para su cierre definitivo.

La unidad completa de rebanadora de pan, soplador de bolsas, línea transportadora horizontal y sistema de cierre de bolsas es, con un tamaño total de poco más de 4 m<sup>2</sup>, la solución de rebanado y envasado ideal y compacta para cualquier panadería semi-industrial.



Estructura de bastidor estable y sólida con piezas móviles ligeras para un funcionamiento silencioso.



Sistema de cierre con clip confiable, fácil de operar y con poco mantenimiento.



Cepillos especiales alinean la bolsa para un cierre con clip impecable.

## **D/ Línea de empaquetado Cross Slicer 208**

Solución compacta de rebanado y envasado para panaderías semi-industriales

- Línea de empaquetado semiautomática con sistema de cierre de bolsas en combinación con una D/ Cross Slicer 208
- La unidad completa consta de una rebanadora de pan, mesa de soplado de bolsas y línea transportadora horizontal con sistema de cierre de bolsas
- La línea transportadora se puede colocar tanto en el lado derecho como izquierdo de la rebanadora de pan
- Cierre de bolsa con clip
- La capacidad máx. es de 1200 panes por hora \*
- Tamaño mínimo de la unidad completa de poco más de 4 m<sup>2</sup>, incl. rebanadora de pan
- Equipada de serie con ruedas giratorias bloqueables para una colocación sin esfuerzo
- Rodillos de cepillado para alisar el saco antes de cerrarlo
- Bobina doble para rollo con cierres de clip
- La rebanadora de pan y la línea transportadora se pueden usar por separado
- Disponible en configuración U o Z

\* Dependiendo de la especificación del producto y la eficiencia del operador

## **Opciones**

- Impresora de fecha

Potencia 0,9 kW, trifásica (\*), 0,6 kW monofásica (\*\*), peso neto 740 kg

An x Pr x Al 185 x 245 x 190 cm

(\*) Rebanadora D/ Cross Slicer 208 (\*\*) Cinta transportadora con cierre de bolsa



Русский



### **D/ упаковочной линией Cross Slicer 208**

Компактное решение для нарезки и упаковки хлеба для полупромышленных пекарен

Инженеры Daub разработали полуавтоматическую упаковочную линию, которая прекрасно дополняет D/ Cross Slicer 208. Полный комплект включает хлеборезку, устройство раздува пакетов и горизонтальный конвейер с системой закрытия пакетов с хомутом, зажимом или скотч. Поворотные колеса и компактный дизайн делают машину подвижной с возможностью использовать в разных местах.

После нарезки хлеба устройство раздува открывает пакет при помощи воздуха. Нарезанный хлеб кладется в пакет вручную одним быстрым движением и попадает на конвейер. Далее хлеб транспортируется к системе запечатывания пакетов.

Полный комплект, состоящий из хлеборезки, устройства раздува пакетов, конвейера и системы запечатывания пакетов занимает около 4 м<sup>2</sup> и является идеальным решением для полупромышленных хлебопекарен.



Прочная стальная конструкция с легкими деталями обеспечивает бесшумную работу.



Надёжная клипсовая система закрытия, простая в эксплуатации и требующая минимального обслуживания.



С помощью специальных щёток мешок выравнивается для безупречного клипсового закрытия.

**D/ упаковочной линией Cross Slicer 208**

Компактное решение для нарезки и упаковки хлеба для полупромышленных пекарен

- Полуавтоматическая упаковочная линия с системой закрытия пакетов вместе с хлеборезкой D/ Cross Slicer 208
- Полный комплект включает хлеборезку, устройство раздува пакетов и горизонтальный конвейер с системой закрытия пакетов
- Конвейер можно разместить как с правой, так и с левой стороны от хлеборезки
- Система закрытия пакетов с хомутом, зажимом или скотч
- Макс. производительность - 1200 буханок в час \*
- Полный комплект, включая хлеборезку, занимает около 4 м<sup>2</sup>
- Упаковочная линия оснащена блокируемыми поворотными колесами для легкого позиционирования
- Щеточные валики для разглаживания пакета перед закрытием
- Двойная катушка для рулона с клипсовыми застёжками
- Резательное и упаковочное оборудование могут работать отдельно
- Возможны U или Z образные конфигурации оборудования по исполнению

\* Зависит от спецификации продукции и эффективности оператора

**Опции**

- дата принтер

Мощность 0,9 кВт, 3-фазный (\*), 0,6 кВт, 1-фазный (\*\*), вес нетто 740 кг

Габариты Ширина x глубина x высота 185 x 245 x 190 см

(\*) Хлеборезка D/ Cross Slicer 208 (\*\*) конвейерная лента с доводчиком мешка

